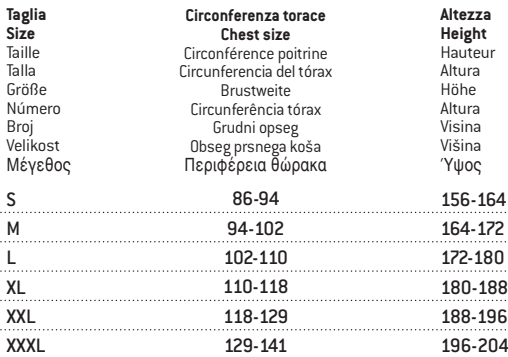




-

- επει
αθε
ως,
σε
χα-
ν η
έγε-
ικά,
της

PLP · Long coat
Informative note



GB
GREENBAY

NOTA INFORMATIVA

Per qualche modello possono essere previste varianti del colore e della manifattura.

art. PLP

cod. 487050

I capi, rispondono ai requisiti essenziali di salute e sicurezza previsti dalla direttiva europea 89/686/CEE sui dispositivi di protezione individuale.

Il presente DPI è stato progettato per fornire protezione da:

- Aggressioni meccaniche con effetti superficiali.
- Prodotti per la pulizia la cui aggressione sia di lieve entità e facilmente reversibile.
- Rischi presenti nella manipolazione di pezzi caldi, che non esponcano ad una temperatura superiore ai 50°C.
- Piccoli urti e vibrazioni che non raggiungano parti vitali del corpo e non comportino lesioni irreversibili.
- Raggi solari.

CONSERVAZIONE

Conservare il capo nell'imballo originale in luogo fresco ed asciutto, non polveroso, lontano da fonti di calore ed al riparo dalla luce. Per la manutenzione osservare scrupolosamente le istruzioni riportate che compaiono anche sull'etichetta di identificazione del capo. Il capo non richiede particolari prescrizioni per lo smaltimento, può essere eliminato come un normale rifiuto.

INFORMATIVE NOTE

Some model could be available in different colours and styles.

art. PLP

cod. 487050

These garments meet the health and safety requirements of European Directive 89/686/EEC for personal protective equipments (PPE).

This PPE has been designed to provide protection from:

- Mechanical surface abrasion.
- Cleaning products with mildly aggressive, easily reversible effects.
- Risks involved in handling hot objects up to 50°C.
- Light knocks and vibrations limited to non-vital bodily parts causing no irreversible injury.
- Exposure to the sun.

STORAGE

Store the garment in its original packing in a cool, dry, dust-free place, away from heat and light. Follow the maintenance instructions also given on the garment identification label carefully. The garment requires no special measures for disposal, and may be disposed as normal refuse.

NOTE D'INFORMATION

Pour quelques modèles, des variantes de couleur et de fabrication peuvent être prévues.

art. PLP

code 487050

Les pièces répondent aux exigences essentielles en termes de santé et de sécurité prévues par la directive européenne 89/686/CEE sur les dispositifs de protection individuelle (DPI). Le DPI suivant a été conçu pour assurer une protection contre :

- Les agressions mécaniques avec des effets superficiels.
- Les produits nettoyants dont l'agression soit faible et facilement réversible.
- Les risques présents dans l'entretien de pièces chaudes, qui ne exposent pas à une température supérieure à 50°C.
- Les petits coups et vibrations qui n'atteignent pas les parties vitales du corps et qui n'engendrent pas de lésions irréversibles.
- Les rayons solaires.

CONSERVATION

Conserver la pièce dans l'emballage original, dans un lieu frais et sec, loin des sources de chaleur et à l'abri de la lumière. Pour l'entretien, suivre scrupuleusement les instructions mentionnées qui se trouvent également sur l'étiquette d'identification de la pièce. Le vêtement ne requiert pas de prescriptions particulières quant à son élimination, il peut être éliminé normalement comme tout déchet.

NOTA INFORMATIVA

Para algunos modelos pueden ser previstas variaciones de color y de manufactura.

art. PLP

cód. 487050

Las prendas responden a los requisitos esenciales de salud y seguridad previstos por la directiva europea 89/686/CEE sobre los dispositivos de protección individual. El presente D.P.I. ha sido proyectado para proporcionar protección contra:

- Agresiones mecánicas con efectos superficiales.
- Productos para la limpieza cuya agresión sea de leve entidad y fácilmente reversible.
- Riesgos presentes en la manipulación de piezas calientes, que no alcancen temperaturas superiores a 50°C.
- Pequeños golpes y vibraciones que no afecten a partes vitales del cuerpo y que no comporten lesiones irreversibles.
- Rayos solares.

CONSERVACIÓN

Conserve la prenda en el embalaje original en un lugar fresco, seco y sin polvo, lejos de fuentes de calor y al reparo de la luz. Para el mantenimiento respete escrupulosamente las instrucciones indicadas, que también aparecen en la etiqueta de identificación de la prenda. La prenda no requiere prescripciones especiales para su eliminación, puede tratarse como un residuo normal.

ANMERKUNG

Für einige Modelle verschiedene Farbvarianten und Schnitte vorgesehen könnte sein.

Art. PLP

Code 487050

Die Kleidungsstücke entsprechen den wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften gemäß der Europäische Richtlinie 89/686/EWG zu den persönlichen Schutzausrüstungen. Dieser PSA wurde entworfen zum Schutz gegen:

- Mechanisch hervorgerufene Beschädigung mit oberflächlicher Wirkung.
- Reinigungsmitteln, deren Wirkung von leichter Bedeutung ist und schnell behoben werden kann.
- Risiken, die durch Berührung von Gegenständen mit Temperaturen über 50°C hervorgerufen werden.
- Kleinere Stöße und Schwankungen, die nicht lebenswichtige Körperteile erreichen und keinen permanenten Schaden verursachen.
- Sonnenbestrahlung.

AUFBEWAHRUNG

Das Kleidungsstück in der Originalverpackung staubfrei, nicht in der Nähe von Heizkörpern, kühl und trocken aufbewahren und vor Licht schützen. Zur Behandlung sich genau an die Vorschriften halten, die auf dem Etikett des Kleidungsstückes angegeben sind. Das Kleidungsstück besitzt keine besonderen Vorschriften für die Entsorgung. Es kann wie normaler Abfall beseitigt werden.

NOTA INFORMATIVA

Para alguns modelos podem ser previstas variantes da cor e da manufactura.

art. PLP

cód. 487050

As peças atendem aos requisitos essenciais de saúde e segurança previstos pela directiva europeia 89/686/CEE sobre os dispositivos de protecção individual. Este DPI foi projectado para fornecer protecção contra:

- Agressões mecânicas com efeitos superficiais.
- Produtos de limpeza cuja agressão seja de leve importância e facilmente reversível.
- Riscos presentes na manipulação de peças quentes, que não exponham a uma temperatura superior a 50°C.
- Pequenos choques e vibrações que não atinjam partes vitais do corpo e não comportem lesões irreversíveis.
- Raios solares.

CONSERVAÇÃO

Conserve a peça na embalagem original, em lugar fresco e seco, não empoeirado, longe de fontes de calor e ao abrigo da luz. Para a manutenção observar as instruções apresentadas também na etiqueta de identificação da peça. A peça não exige prescrições especiais para o descarte, pode ser eliminada como lixo normal.

INFORMACIJE OPASKU

Svaki model može biti izrađen u više boja i u različitim varijantama izrade.

Proizvod: PLP

Šifra: 487050

Jakna odgovara osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim normama predviđenim evropskom direktivom 89/686/CEE o osobnoj zaštitnoj odjeći (DZO). Ova direktiva (DZO) je predviđena kako bi se dala zaštita od:

- Mehaničkih agresija s površinskim djelovanjem.
- Proizvoda za čišćenje čija je agresivnost prolazna i niskog stupnja.
- Rizika pri radu sa vrućim predmetima koji ne prelaze temperaturu više od 50°C.
- Slabih udara i vibracija koji ne mogu oštetiti vitalne organe i ne uzrokuju trajne ozljede.
- Solarnih zraka.

ČUVANJA

Čuvajte jaknu u originalnom pakovanju na hladnom, suhom mjestu, čistom mjestu, van doticaja toplinskih izvora i svjetlosnih zraka. Pri održavanju pridržavajte se točnih uputstava koja su označena na etiketi za identifikaciju odjeće. Odjevni predmet se ne uklanja na otpad prema posebnim mjerama o uklanjanju otpada, nego se eliminira kao običan otpad.

INFORMATIVNO OBVESTILO

Nekateri modeli se lahko razlikujejo po barvi in načinu izdelave.

art. PLP

koda 487050

Izdelki izpolnjujejo bistvene zahteve za zdravje in varnost, predvidene z evropsko direktivo 89/686/EGS o osebni varovalni opremi. Ta OVO je zasnovana za zaščito pred:

- mehansko agresijo s površinskimi učinki.
- čistilnimi sredstvi šibke in preprosto odstranljive agresivnosti.
- nevarnostmi, prisotnimi pri ravnanju z vročimi deli in ki ne izpostavljajo temperaturam nad 50° C.
- manjšimi udarci in vibracijami, ki ne dosežejo vitalnih delov telesa in ne povzročajo nepovratnih poškodb.
- sončnimi žarki.

HRAMBA

Oblečilo hranite v originalni embalaži, na hladnem in suhem mestu, brez prahu, stran od toplotnih virov in svetlobe. Pri vzdrževanju natančno upoštevajte navodila, ki so podana tudi na etiketi za identifikacijo oblačila. Za odstranitev oblačila niso predvideni posebni ukrepi, odstranite lahko kot navaden odpad.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ

Για κάποια μοντέλα μπορεί να προβλέπονται παραλλαγές του χρώματος και της μεταποίησης.

είδος PLP

κωδ. 487050

Τα ενδύματα ικανοποιούν τις βασικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που προβλέπονται από την ευρωπαϊκή οδηγία 89/686/ΕΟΚ για τα μέσα ατομικής προστασίας. Το παρόν Μ.Α.Π. (Μέσο Ατομικής Προστασίας) σχεδιάστηκε για να παράσχει προστασία από:

- Μηχανικές καταπονήσεις με επιφανειακές επιπτώσεις.
- Προϊόντα καθαρισμού των οποίων η προσβολή είναι μικρής οντότητας και εύκολα αναστρέψιμη.
- Κίνδυνοι από το χειρισμό θερμών κομματιών, που δεν εκθέτουν σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 50°C.
- Μικρές κρούσεις και κραδασμοί που δεν φτάνουν σε ζωτικά μέρη του σώματος και δεν συνεπάγονται μη αναστρέψιμες βλάβες.
- Ηλιακές ακτίνες.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ

Διατηρήστε το ένδυμα στην αρχική του συσκευασία σε χώρο δροσερό και χωρίς υγρασία, χωρίς σκόνη, μακριά από πηγές θερμότητας και μακριά από το φως. Για τη συντήρηση να τηρείτε σχολαστικά τις παρεχόμενες οδηγίες που εμφανίζονται και στην ετικέτα ταυτοποίησης του ενδύματος. Το ένδυμα δεν απαιτεί ειδικότερες οδηγίες για τη διάθεση, μπορεί να απομακρυνθεί ως κανονικό απόρριμμα.